

HYUNDAI

Manual de operación e instrucciones de seguridad

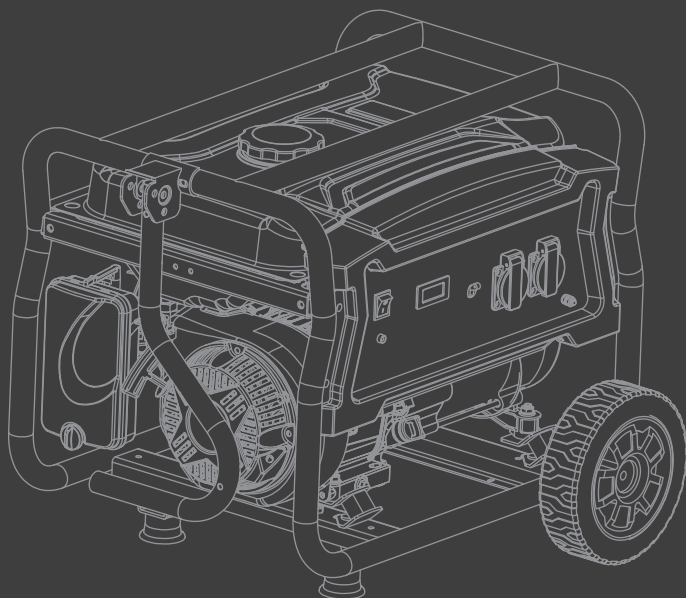
Generador a Gasolina


HYG1500 - HYG3050

HYG4050(E) - HYG4950E

HYG7750E - HYG9250E

HYG11050E - HYGT9250E



 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de daños, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de usar este producto

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA.

ÍNDICE

Prólogo.....	4.....
Precauciones de Seguridad.....	5.....
Especificación de Seguridad.....	7.....
Regulación de Seguridad.....	9.....
Etiquetas de Advertencia.....	11.....
Especificaciones del Producto.....	13.....
Identificación del Componente.....	14.....
Características del Generador.....	15.....
Guía de uso.....	16.....
Uso.....	19.....
Administración de Energía.....	24.....
Mantenimiento.....	26.....
Guía de Solución de Problemas.....	31.....
Diagrama Esquemático Eléctrico.....	33.....

PRÓLOGO

Gracias por comprar la unidad de generador DUCAR. Este producto es un generador doméstico el cual produce energía eléctrica por medio de un motor que conduce a un alternador, y es usado en situaciones donde el suministro de electricidad es interrumpido o como una fuente primaria de suministro de energía donde la energía no está disponible.

POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.

Si **NO** comprende alguna parte de este manual, por favor contacte a DUCAR en: www.ducar.com.cn para cualquier preocupación con respecto a encendido, uso y mantenimiento.

Es recomendado que Usted lea este manual para comprender todos los requerimientos y pasos de uso de este generador antes de usarlo. Mantenga este manual en buenas condiciones para referencias en caso de emergencias en el futuro. Si presta o vende la unidad del generador entréguelo con este manual. El generador puede ser usado de manera segura, efectiva y confiable sólo cuando es guardado, usado y mantenido adecuadamente. Antes de usar o llevar a cabo el mantenimiento de la unidad del generador, el usuario debe:

- Saber bien y observar estrictamente las leyes y regulaciones locales.
- Leer el manual cuidadosamente y observar todas las advertencias de seguridad en este manual y en el generador.
- Instruir a otros acerca del uso adecuado de este generador y asegurarse de que ellos estén familiarizados con todas las advertencias de seguridad en este manual antes del uso.

Es imposible para los fabricantes predecir todas las situaciones posibles de peligro, por lo tanto, las advertencias y etiquetas en este manual podrían no identificar todos los riesgos. Si no surgen sugerencias especiales con respecto a los procedimientos de uso, procedimientos de trabajo o habilidades de uso, use este generador de manera que garantice la seguridad personal. Además, asegúrese de que la unidad del generador no sufra daños causados por procedimientos de uso, métodos de trabajo o habilidades de uso.

La información contenida aquí está basada en la máquina en producción al momento de la publicación. TPE Australia se reserva el derecho de cambiar cualquier parte descrita en el texto sin aviso por adelantado.

Por favor lea cuidadosamente **TODAS** las advertencias de seguridad en las instrucciones y en las calcomanías de la unidad del generador, con el símbolo de  frente.

Los detalles se muestran a continuación:

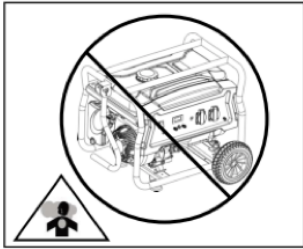


PELIGRO: Usted puede causarse heridas graves si no sigue las advertencias de seguridad.

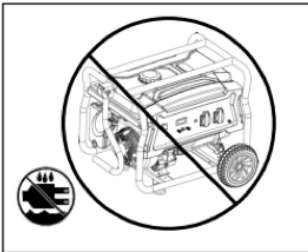


ADVERTENCIA: Usted puede sufrir un daño grave ignorando esta etiqueta.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



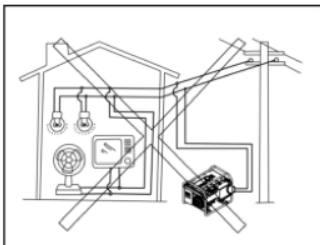
⚠ PELIGRO: Use sólo al aire libre, el gas del tubo de escape liberado del equipo contiene Monóxido de Carbono (CO), el cual no puede ser visto u oído. La inhalación excesiva de CO puede causar la pérdida de conciencia y puede quitar la vida en circunstancias extremas.



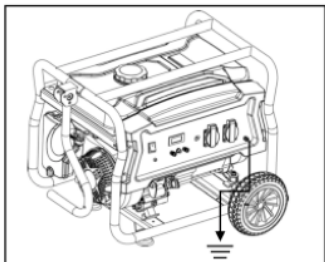
⚠ ADVERTENCIA: No use este generador si está expuesto a lluvia o si está húmedo, y almacénelo en un área cerrada cuando no esté en uso.



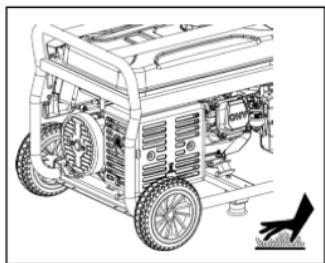
⚠ ADVERTENCIA: Mantenga el generador limpio, quite cualquier derrame de gasolina o aceite en o alrededor del generador.



⚠ PELIGRO: No conecte la unidad del generador con la alimentación de corriente u otra fuente de energía, úselo solo.



⚠ ADVERTENCIA: Ponga a tierra adecuadamente y verifique si está puesto a tierra antes de cada uso.



⚠ Advertencia: NO toque la superficie CALIENTE o puede resultar con heridas o sufrir quemaduras.

ESPECIFICACIONES DE SEGURIDAD



Peligro: Riesgo de electrocución – La electricidad puede causar la MUERTE o HERIDAS GRAVES.

- **NO use cables pelados para conectar el suministro de energía al equipo eléctrico, use un enchufe que cumpla con las regulaciones locales.**
- **Durante el uso del generador, no toque cables expuestos.**
- **Durante el uso del generador, mantenga a los niños a una distancia segura de la unidad del generador.**
- **NO use el generador a menos que esté completamente ensamblado como se indica en este manual.**
- **Ponga a tierra adecuadamente el generador y verifique que está puesto a tierra antes de cada uso. Las regulaciones para poner a tierra varían por ubicación, consulte a un electricista calificado para verificación.**
- **Los accesorios que incluyen cables y enchufe no deben estar defectuosos. La prevención de un golpe eléctrico depende del interruptor. Si reemplaza el interruptor use un interruptor con la misma clasificación y características de funcionamiento, contacte a su agente local de servicio autorizado.**



PELIGRO: El combustible usado por el generador es inflamable, como este equipo genera alta temperatura, esto causa riesgo de incendio en algunas circunstancias, tales como en el relleno.

- **Está estrictamente prohibido agregar combustible mientras el generador está en funcionamiento;**
- **Cuando agregue combustible, esté alejado de cualquier fuente de ignición, y NO fume;**
- **Cuando agregue combustible, ponga atención de no derramar combustible en el equipo, si derrama combustible límpielo inmediatamente, y sólo enciéndalo cuando el combustible derramado se haya evaporado completamente;**
- **Durante el uso, asegúrese de que no hay inflamables dentro de 2m de rango.**
- **En caso de un desuso a largo plazo, asegúrese de usar un estabilizador de combustible o vacíe el tanque de combustible y la cubeta.**



PRECAUCIÓN: Este equipo contiene partes giratorias de alta velocidad, las cuales pueden causar heridas.

- **Durante el uso del generador, evite tener contacto con cualquier parte giratoria.**
- **Durante el uso del generador, observe los alrededores, asegúrese de que no hay riesgo para el generador, otras personas o equipos cercanos.**
- **Durante el uso del generador, no lo eleve ni lo cambie de posición. Apague el generador asegurándose de que se ha detenido completamente.**

ATENCIÓN: REQUERIMIENTOS DE USO

- **No ponga peso sobre el generador.**
- **La rueda está adaptada para poder mover el equipo, no lo use en largas distancias, de lo contrario se dañará.**
- **No exceda la energía clasificada para el equipo en uso; de lo contrario su vida útil será acortada. La energía de los aparatos domésticos comunes se muestra en la Página 24 en detalles.**
- **Mantenga el equipo basado en los requerimientos con el fin de prolongar su vida útil, vea la Página 26 - 28 para detalles.**
- **Use y almacene el generador en un área libre de polvo, esto previene que el polvo entre al interior del equipo lo cual reduce su vida útil.**

REGULACIONES DE SEGURIDAD

Hay una calcomanía de advertencia en la máquina para recordarle las regulaciones de seguridad.

ADVERTENCIA



Usted puede resultar **MUERTO** o **GRAVEMENTE HERIDO** si no sigue las instrucciones del manual del usuario.



Riesgo de fuego. No agregue combustible mientras el producto está en funcionamiento.



El generador es una fuente potencial de golpe eléctrico. No lo exponga a la humedad, lluvia o nieve. No use con las manos ni pies mojados.



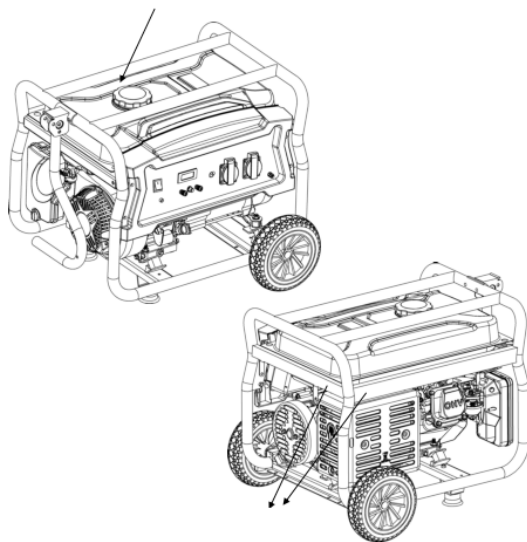
El tubo de escape contiene gas de monóxido de carbono venenoso que puede causar inconsciencia o **MUERTE**. Use en áreas bien ventiladas, al aire libre, lejos de ventanas o puertas abiertas.



Si no pone a tierra el generador de manera adecuada puede ocasionar electrocución, especialmente si el generador está equipado con un kit de rueda.



No exponga a lluvia ni use en locaciones húmedas.






		
RIESGO DE QUEMADURA	MONÓXIDO DE CARBONO	DISTANCIA SEGURA
		
NO TOCAR		

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

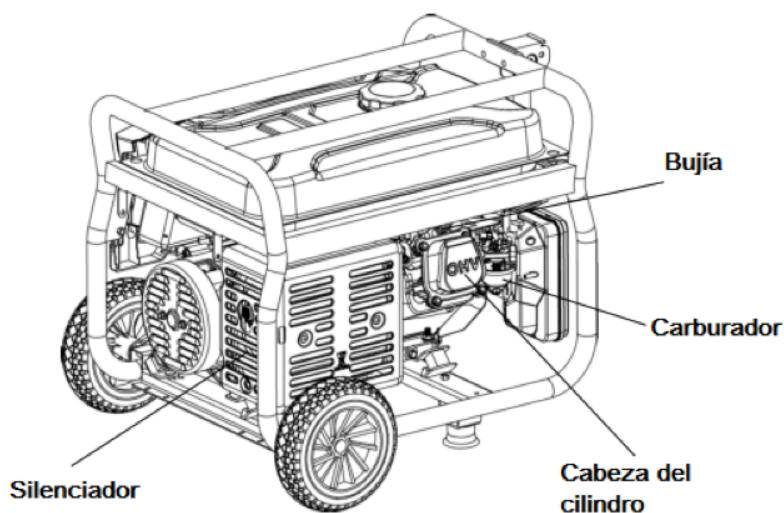
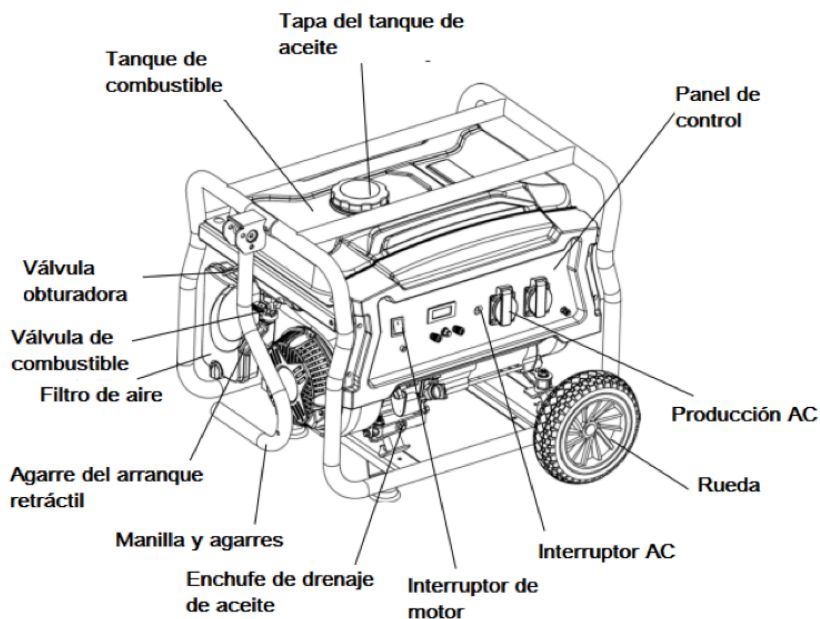
Algunos de los siguientes símbolos son usados en la máquina o en el manual. Comprender sus significados hará más fácil y seguro el uso.

Símbolo	Nombre	Significado
V	Voltio	Unidad de voltaje
A	Amperio	Unidad de corriente
Hz	Hertz	Unidad de frecuencia (1Hz=60r/min)
W	Watt	Unidad de energía
RPM	Revolución por minuto	Unidad de velocidad
PF	Factor de Energía	Eficiencia del generador
GI	Índice de Desempeño	Índice de desempeño
	Lea las Instrucciones	Por favor lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar
	Advertencia de Seguridad	Riesgo de daño en caso de no seguir las instrucciones
	Riesgo de Electrocuación	Indica que hay un cuerpo electrificado aquí, ponga atención para su seguridad
	Golpe Eléctrico	Esto es un aparato eléctrico, si no sigue las instrucciones puede resultar en un golpe eléctrico
	Electricidad, No Tocar	Este aparato produce electricidad, no lo toque durante su funcionamiento
	Gas Tóxico	El gas del tubo de escape de este generador contiene Monóxido de Carbono (CO), un gas incoloro e inodoro. La exposición excesiva al CO puede causar pérdida de consciencia y puede causar la muerte en circunstancias extremas
	Fuego	La alta temperatura generada por el uso puede causar incendio, así que úselo con precaución
	Explosión	Si el tanque de combustible está expuesto a alta temperatura o a fuego, éste puede explotar
	Quemaduras	Algunas partes generarán alta temperatura en el uso, esto quemará la piel
	Puesta a Tierra	Consulte a un electricista para determinar la puesta a tierra. Asegúrese de que el generador está puesto a tierra de manera segura antes del uso

Símbolo	Nombre	Significado
	Exposición al Agua	No use un enchufe o aparato eléctrico en días lluviosos o si están mojados
	Aceite de Motor	El símbolo del aceite de motor y la especificación está en la Página 9
	Combustible	Símbolo de combustible

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO	HYG1500	HYG3050	HYG4050(E)	HYG4950E	HYG7750E	HYG9250E	HYG11050E	HYG19250E
AC salida	4.5A	9A	11.4A	14.5A	22.7A	27.2A	34A	11.4A
Frecuencia	50Hz							
Voltaje	220V - 240V							
Factor de Energía	1.0							
Energía Nominal	1000W	2000W	2500W	3200W	5000W	6000W	7500W	6000W
Energía M.áx.	1100W	2200W	2800W	3500W	5500W	6500W	8300W	6500W
Capacidad del estanque de combustible	6L	15L		25L				
Motor	DH98	DH212	DH212	DH225	DH420	DH420	DH457	DH420
Tipo	4 Tiempos/Refrigeración de Aire / Cilindro Individual / CHV / Eje Horizontal							
Capacidad de aceite de motor	0.35L	0.6L		1.1L				
Modo de encendido	Encendido de Bobina / eléctrico							
Desplazamiento	98cc	212cc	212cc	224cc	420cc	420cc	457cc	420cc

IDENTIFICACIÓN DEL COMPONENTE

CARACTERÍSTICAS DEL GENERADOR

El uso seguro de este generador requiere la comprensión de la información entregada en este manual del usuario tal como el conocimiento del proyecto que está tratando de hacer. Antes de usar este generador, familiarícese con todas las características de uso y reglas de seguridad.

INTERRUPTOR AC

Los interruptores se entregan para proteger el generador contra sobrecarga eléctrica.

El interruptor puede ser reiniciado presionando el botón de reinicio del interruptor.

FILTRO DE AIRE

El filtro de aire ayuda a limitar la cantidad de suciedad y polvo que ingresa a la unidad durante su uso.

PALANCA OBTURADORA

La palanca obturadora es usada cuando se enciende el motor.

TANQUE DE COMBUSTIBLE

El tanque de combustible tiene una capacidad de 15 litros/25 litros.

VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

El combustible fluye desde el tanque de combustible al motor y es dado o cortado usando la válvula de combustible. Córtaela después del uso.

TERMINAL DE PUESTA A TIERRA

El terminal de puesta a tierra es usado para ayudar en una puesta a tierra adecuada del generador para proteger contra el golpe eléctrico. Consulte con un electricista local calificado para los requerimientos de puesta a tierra en su área.

PROTECTOR DE APAGADO DE ACEITE BAJO

El sensor de baja de aceite causa que el motor se detenga si el nivel de aceite en el cárter es insuficiente.

TAPA DE ACEITE / VARILLA DE MEDICIÓN

Quite la tapa del relleno de aceite para revisar y agregue aceite al generador cuando sea necesario.

ENCHUFE DE DRENAJE DE ACEITE

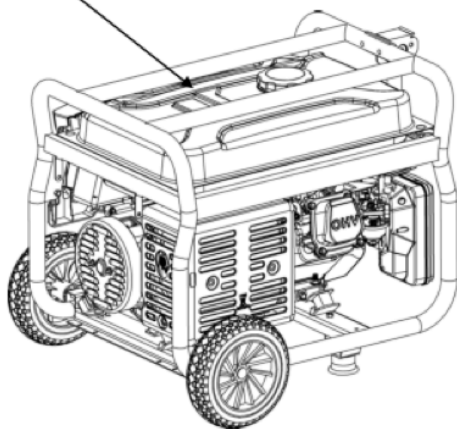
Cuando cambie el aceite del motor, desatornille y quite el enchufe de drenaje para permitir que el aceite viejo del motor sea drenado.

AGARRE DE ARRANQUE RETRÁCTIL

El agarre de arranque retráctil es usado para encender el motor del generador manualmente.

GUÍA DE USO

Los pasos de uso están pegados encima del tanque de combustible, por favor úselos como dicen las instrucciones.

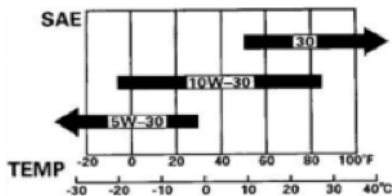
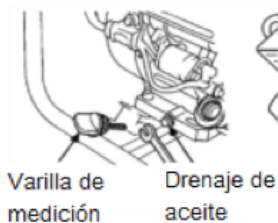


Poner a tierra la unidad

Mueva la máquina al aire libre, use el cable de conexión terminal de puesta a tierra para poner a tierra. Un extremo del cable es presionado por debajo de la tuerca de mariposa de la unidad, atorníllelo ajustadamente, y el otro extremo está conectado con la barra de metal que está insertada en la tierra.

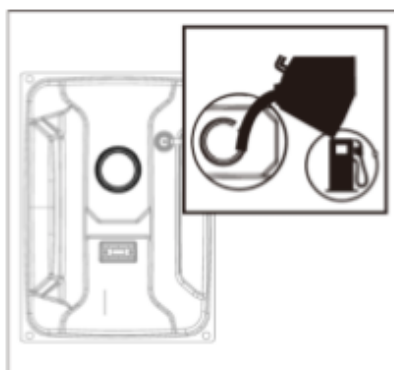
Pre-Usó

Agregue aceite de motor

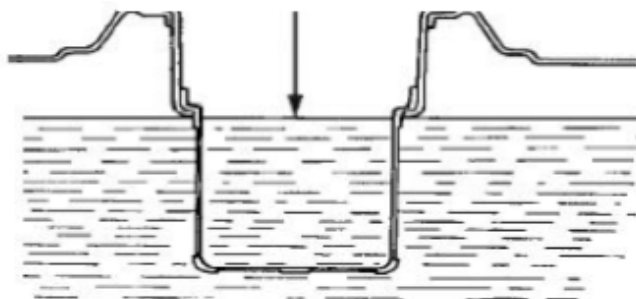


Desatornille la varilla de medición del aceite, agregue aceite de motor SAE10W/30 (los requerimientos del aceite pueden variar si se usa en temperaturas extremas, vea la tabla). Llene con aceite hasta el tope de la bobina (indicado como "Nivel de Aceite Correcto" en la imagen anterior). Si se derrama aceite limpie la máquina para evitar riesgo de incendio y el suelo para evitar resbalarse.

LLENE CON ACEITE DE MOTOR



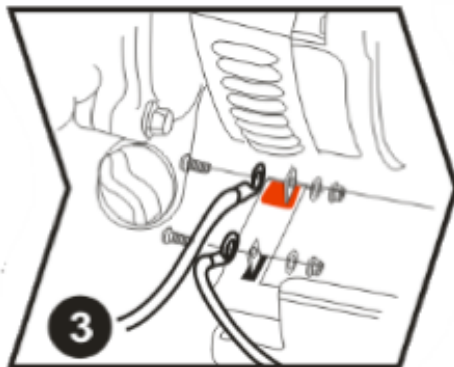
No exceda este nivel



Abra la tapa de llenado de combustible con gasolina de 91 octanos Libre de Etanol (95 y 98 octanos puede ser usada). La posición del nivel de combustible será desplazada en el indicador opuesto a la tapa de combustible. Cuando llene el tanque la posición máxima del combustible no puede exceder el filtro interno del tanque de combustible como se indica anteriormente.

Advertencia: mantenga alejada cualquier fuente de ignición cuando rellene con gasolina; no llene el tanque de combustible mientras el generador esté en funcionamiento.

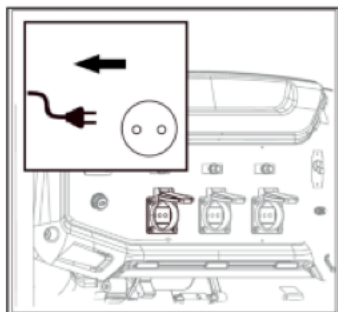
CONECTE LA BATERÍA ELÉCTRICA (SÓLO PARA ENCENDIDO ELÉCTRICO)



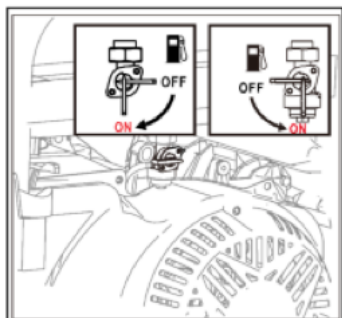
Conecte la batería; rojo para el terminal positivo y verde para el terminal negativo y asegúrese de ajustar las tuercas. Ponga atención y evite el contacto entre los terminales positivo y negativo para eliminar la posibilidad de cortocircuito. Asegúrese de ubicar las cubiertas protectoras de goma sobre los terminales.

USO

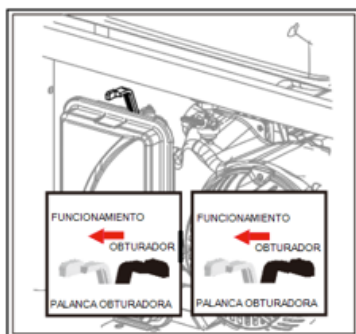
ENCENDER EL MOTOR



1. Desenchufe todas las cargas del generador.



2. Gire la válvula de combustible a la posición ON.

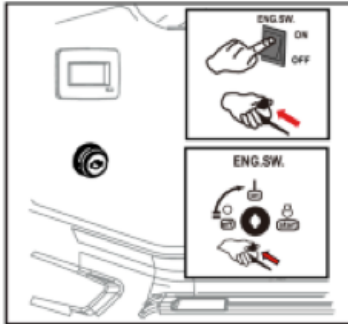


3. Mueva la palanca obturadora a la posición del OBTURADOR.

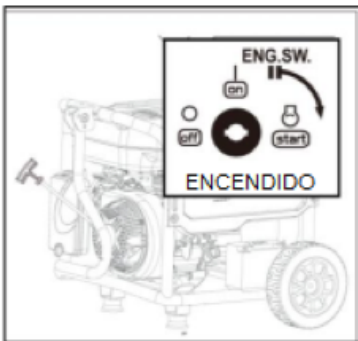
NOTA: SI EL MOTOR HA ESTADO EN FUNCIONAMIENTO Y HA SIDO REINICIADO DEJE LA PALANCA OBTURADORA EN LA POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO

4. Encienda el interruptor en el panel de control a ON.

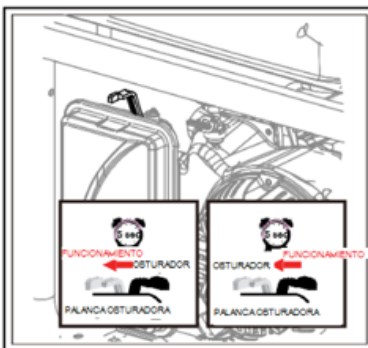
a. la unidad del generador es eléctrica



Puede ser encendido girando el interruptor a la posición de **ENCENDIDO**. Con el fin de extender la vida útil de la batería, no gire el interruptor por más de 3 segundos y el intervalo entre los dos intentos debería ser al menos con 10 segundos de distancia.

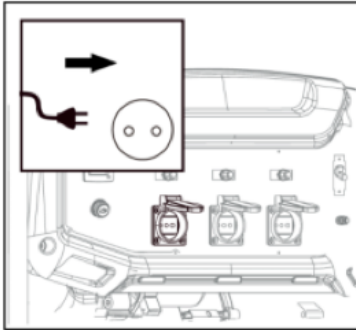


b. Para el encendido manual del generador tirando el agarre del arranque retráctil hasta que el motor funcione. **NOTA:** No deje que el agarre retroceda rápidamente después del encendido; devuélvalo sutilmente a su lugar original. Deje que el motor funcione por 10 - 20 segundos, luego mueva la palanca obturadora a la posición **FUNCIONAMIENTO**.

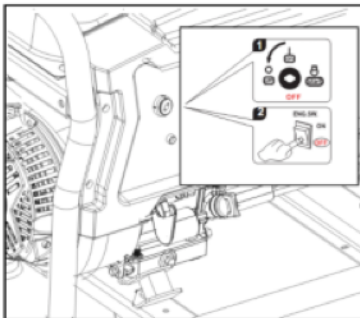


5. Para usar el equipo eléctrico, gire el interruptor a **ON**. Por favor ponga atención cuando use varios aparatos al mismo tiempo, no agregue el siguiente a menos que el generador y otros ítems estén funcionando normalmente. La energía total de las cargas no debería exceder la energía nominal de la unidad.

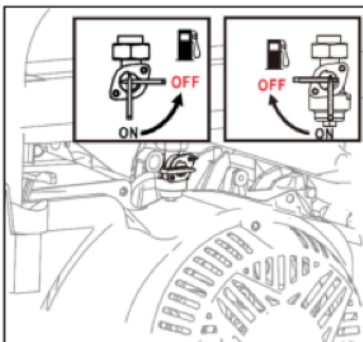
DETENER EL MOTOR



1. Quite todas las cargas del generador.



2. Gire el interruptor del motor a la posición OFF.



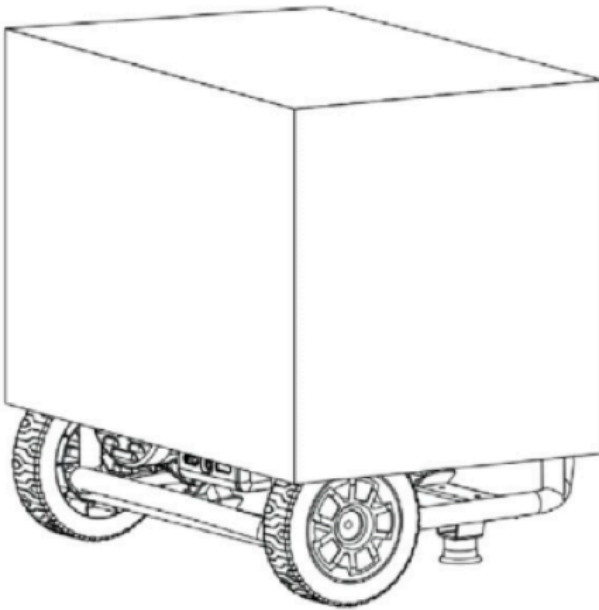
3. Gire la válvula de combustible a la posición OFF.

Para detener la unidad rápidamente en una emergencia:

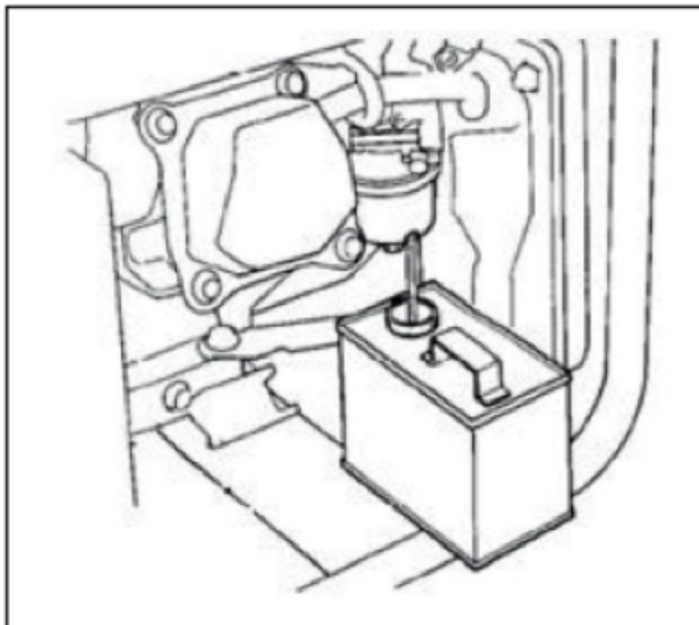
Gire el interruptor del motor a la posición OFF.

Advertencia:

La temperatura de la superficie de la unidad del generador está aún alta después del apagado, y no debería ser movido o tocado antes de enfriarse para evitar la posibilidad de quemaduras.



La unidad debería ser almacenada en un lugar limpio y seco y debería estar protegido de la lluvia y las altas temperaturas. Cubrir la unidad es recomendado para evitar la exposición excesiva a la humedad y polvo.



Si el generador no se usa regularmente quite el combustible a través del perno de drenaje del carburador y drene el tanque de combustible. Luego ajuste el perno de drenaje de aceite de nuevo. Si se usa un estabilizador de combustible de calidad entonces este procedimiento puede ser ignorado.

ADMINISTRACIÓN DE ENERGÍA

Equipo eléctrico			Energía nominal (W)	Energía de encendido (W)
Aparatos Domésticos	Televisión de panel plano 27"		500	800
	Lámpara de ahorro de energía		5050	5050
	Cocina eléctrica		1000	1000
	Computador		800	800
	DVD		100	100
	Refrigerador		800	1600
	Lavadora		300	600
	Ventilador eléctrico		50	100
	Aire acondicionado 2HP		1500	3000

Equipo eléctrico			Energía nominal (W)	Energía de encendido (W)
Herramientas	Soldador eléctrico		2500	5000
	Martillo eléctrico		1000	1500
	Bomba de agua		800	1200

La potencia eléctrica de encendido de algunos aparatos puede ser más alta que la potencia eléctrica de funcionamiento. Por favor lea las etiquetas del equipo eléctrico para referencia. La energía total de las cargas no debería exceder la energía nominal del generador.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular es la mejor garantía de seguridad, uso económico y libre de fallas, y puede también contribuir a la protección del medioambiente.

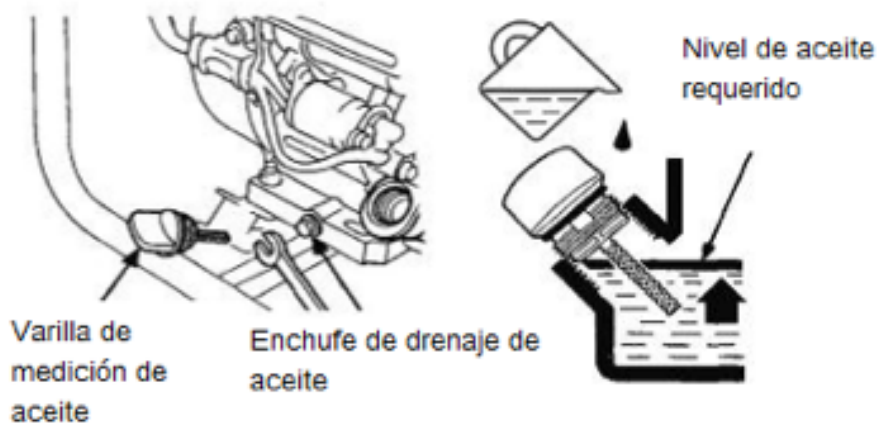
El programa de mantenimiento está a continuación – Por favor leve a cabo el mantenimiento recomendado al principio de las horas establecidas o tiempo transcurrido.

Programa para mantenimiento regular		Por uso	Cada 20 horas o al primer mes de uso inicial (3)	Cada 50 horas o cada 3 meses (3)	Cada 100 horas o cada 6 meses (3)	Cada 300 horas o cada año (3)
Aceite de motor	Inspeccione el nivel de aceite	●				
	Reemplace		●		●	
Filtro de aire	Inspeccione	●				
	Limpie			● (1)		
Cubeta de filtro de combustible	Limpie				●	
Bujía	Limpie				●	Reemplace
Holgura de la válvula	Reajuste					● (2)
Cabeza del cilindro	Lavar	Cada 3000 horas (2)				
Tanque de combustible y filtro	Lavar	Cada 2 años (2)				
Tubería de aceite	Reemplace	Cada 2 años (2)				

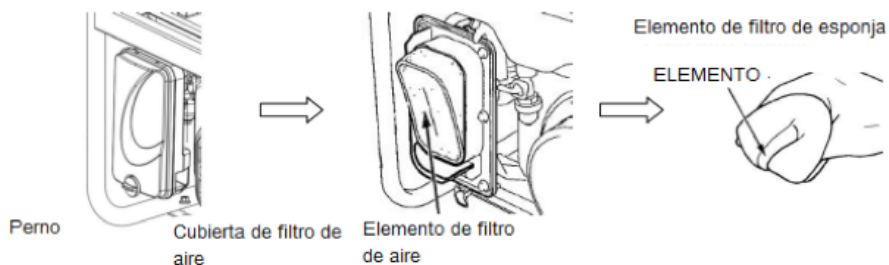
(1) El mantenimiento debería ser llevado a cabo más frecuentemente si la unidad es usada en condiciones polvorientas.

(2) El mantenimiento debería ser llevado a cabo por un distribuidor de generador Stanley autorizado (para encontrar uno vea peaustralia.com.au/dealers).

REEMPLACE EL ACEITE DE MOTOR



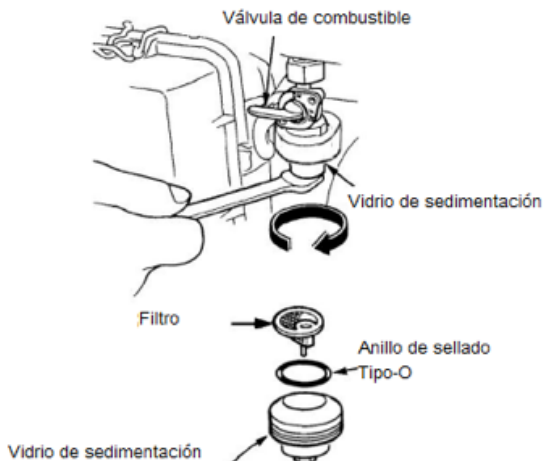
LIMPIE EL FILTRO DE AIRE



El sistema limpiador de aire usa un elemento de espuma que puede ser lavado y reutilizado.

1. Abra la cubierta con la tuerca de cierre y quite el elemento de filtro de aire de espuma.
2. Lave el elemento de espuma con líquido detergente y agua, luego enjuague en agua limpia y estrújelo hasta secar con un paño limpio.
3. Remoje el elemento de espuma con aceite de motor limpio, quite el exceso con un paño limpio y seco.
4. Reubique el filtro de aire y la cubierta de filtro de aire.

LIMPIE LA CUBETA DE COMBUSTIBLE

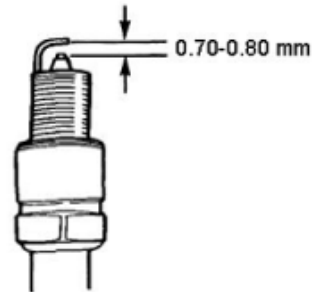


1. Cierre la válvula de combustible y quite la cubeta de sedimento. Saque el anillo de sellado tipo-O y el filtro.
2. Limpie la cubeta de sedimento, el anillo de sellado tipo-O y filtro con solvente no combustible o de alta potencia.
3. Reinstale el anillo de sellado tipo-O y filtro, y ajuste la cubeta de sedimento.
4. Abra la válvula de combustible y revise si hay fugas.

LIMPIE LA BUJÍA

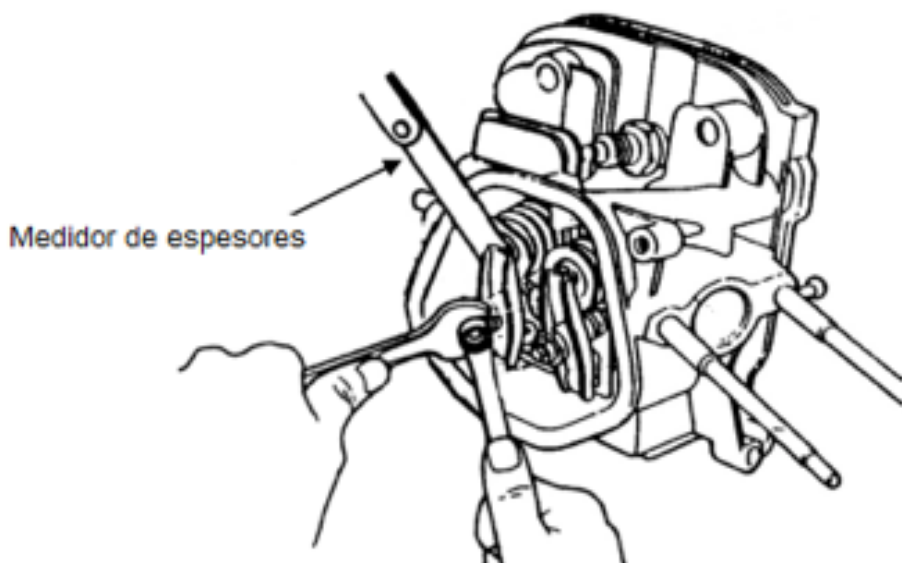
Modelos de bujías recomendados: NGK: BPR7ES. Champion FN7YC.

Llave del enchufe de la bujía



1. Quite la tapa de la bujía.
2. Limpie la base de la bujía.
3. Quite la bujía con la llave del enchufe de la bujía.
4. Inspeccione el aislante de la bujía visualmente por daños. Si está dañado, reemplace por uno nuevo.
5. Mida la holgura de la bujía con un medidor de espesores. La holgura debería ser mantenida entre 0.70 y 0.80 mm.
6. Inspeccione si la arandela de la bujía está en buenas condiciones.
7. Reinstale la bujía y ajústela con la llave del enchufe de la bujía. Presione la arandela de la bujía y ubique la tapa de la bujía.

HOLGURA DE LA VÁLVULA: (debería ser llevada a cabo por un profesional)



Quite la cubierta del cilindro y mida la holgura de la válvula con el medidor de espesor. Las holguras son 01mm para la válvula de entrada y 015mm para la válvula de salida.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLA	CAUSA	ACCIÓN
La unidad no puede encender	No hay combustible	Llene el tanque de gasolina
	La válvula de combustible no está encendida	Gire la válvula de combustible a ON
	La válvula de combustible está bloqueada	Limpie la cubeta de combustible (vea página 16)
	No hay aceite de motor o el nivel de aceite es muy bajo	Agregue aceite
	El interruptor del motor está en off	Gire el interruptor a la posición "on"
	La bujía falla	Limpie o reemplace la bujía (vea página 17)
No hay producción de energía	El interruptor está en la posición off	Gire el interruptor a la posición "on"
	El enchufe tiene un contacto pobre	Quite y reubique el enchufe
La unidad frita durante la operación	La posición de la palanca obturadora está incorrecta	Mueva la palanca obturadora a la posición "abierto" durante el uso
La unidad libera humo blanco	La temperatura del motor está demasiado alta, tal vez sobrecargado	Deje que el motor funcione sin carga por más de 10 minutos
	El combustible está contaminado	Use combustible fresco y limpio
La unidad libera humo negro	El filtro de aire está sucio	Limpie el elemento de filtro del filtro de aire
	La carga está demasiado pesada	Reduzca la carga al límite nominal
La unidad emite humo azul	El aceite del motor está desbordado	Drene el aceite al nivel correcto
	El tipo de aceite de motor es el incorrecto	Escoja un modelo de aceite de motor apropiado (vea página 11)
La energía disminuye	La bujía falla	Limpie o reemplace la bujía (vea página 17)
	La holgura de la válvula está fuera de ajuste	Ajuste la holgura de la válvula (vea página 17)

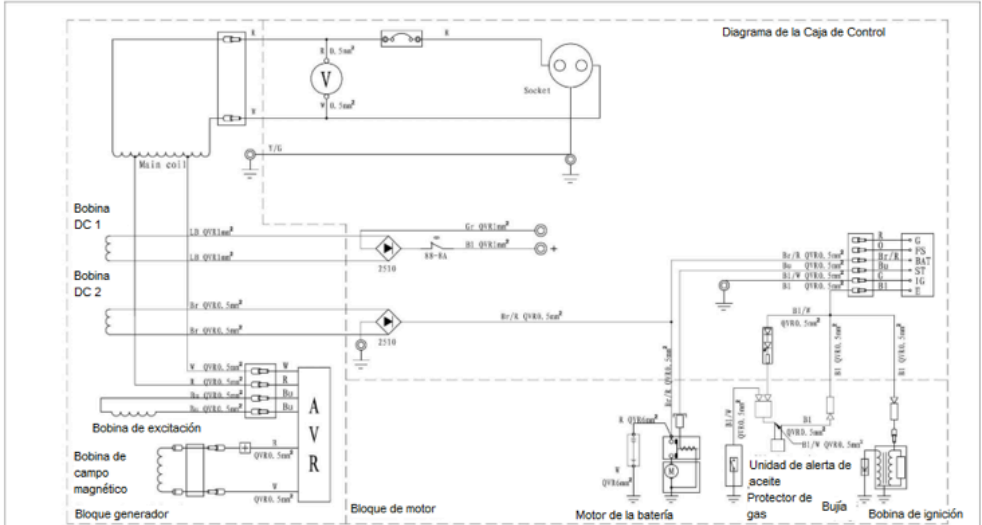
La condición medioambiental requerida para usar el generador:

- **Temperatura adecuada: -15°C - 40°C.**
- **Humedad adecuada: menos de 95%.**
- **Altitud adecuada: bajo los 1000 metros (la carga de energía debería ser reducida donde el generador sea usado en altitudes mayores de 1000 metros)**

La unidad del generador puede sólo ser cargada a la energía nominal bajo las condiciones medioambientales específicas. Si las condiciones medioambientales son inconsistentes con los estándares anteriores, o si las condiciones refrigerantes de la unidad del motor y del generador son pobres; por ejemplo, cuando se usa en áreas cerradas, es necesario reducir la carga de energía. También es necesario reducir la carga de energía cuando la temperatura, altitud o humedad relativa exceden los estándares.

Si el generador no funciona adecuadamente en condiciones óptimas, por favor lévelo a un distribuidor cercano o centro de servicio posventa para que lo inspeccionen.

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO ELÉCTRICO 1

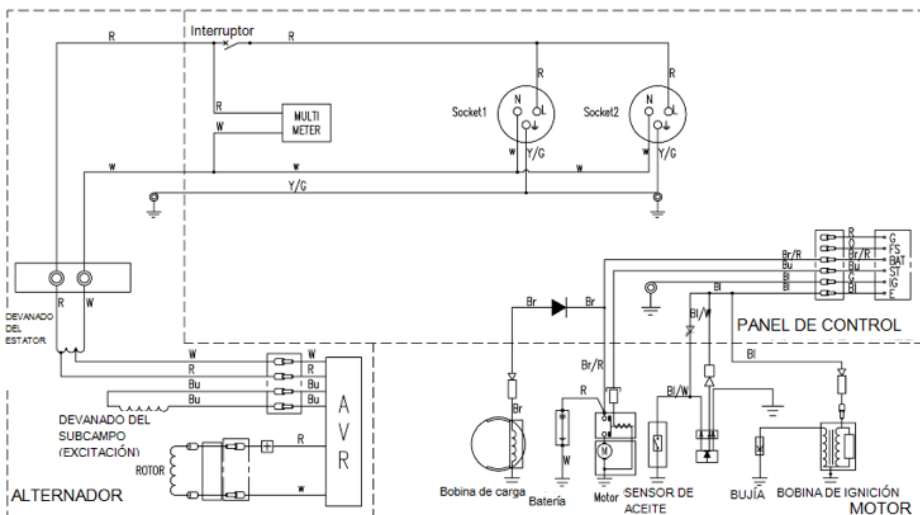


B1	Negro	BR	Café	Y/G	Amarillo/Verde
0	Naranja	Br/R	Café/Rojo	B1/W	Negro/Blanco
BU	Azul	LB	Celeste	G	Verde
GR	Gris	B1	Negro		
R	Rojo	W	Blanco		

	IG	E	BAT	ST	FS	G
OFF	●	●			●	●
ON						
Strat			●	●		

DIAGRAMA DE CABLEADO DE 20V / 230V / 240V SET GENERADOR

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO ELÉCTRICO 2



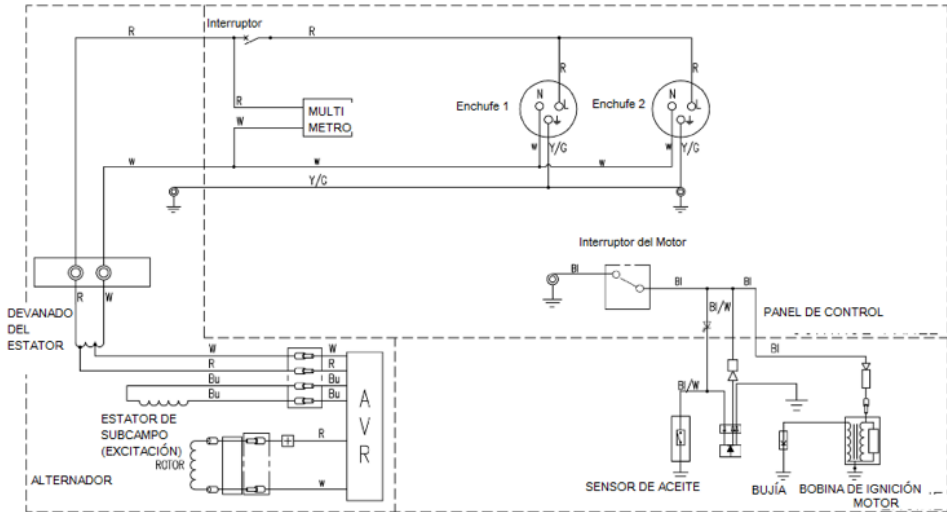
B1	Negro	BR	Café	Y/G	Amarilb/ Verde
0	Naranja	Br/R	Café/Rojo	B1/W	Negro/Blanco
BU	Azúl	LB	Celeste	G	Verde
GR	Gris	B1	Negro		
R	Rojo	W	Blanco		

DIAGRAMA DE CABLEADO DE 20V / 230V / 240V SET GENERADOR

CONEXIÓN DEL INTERRUPTOR DEL MOTOR

	IG	E	BAT	ST	FS	G
OFF	●	●			●	●
ON						
Strat			●	●		

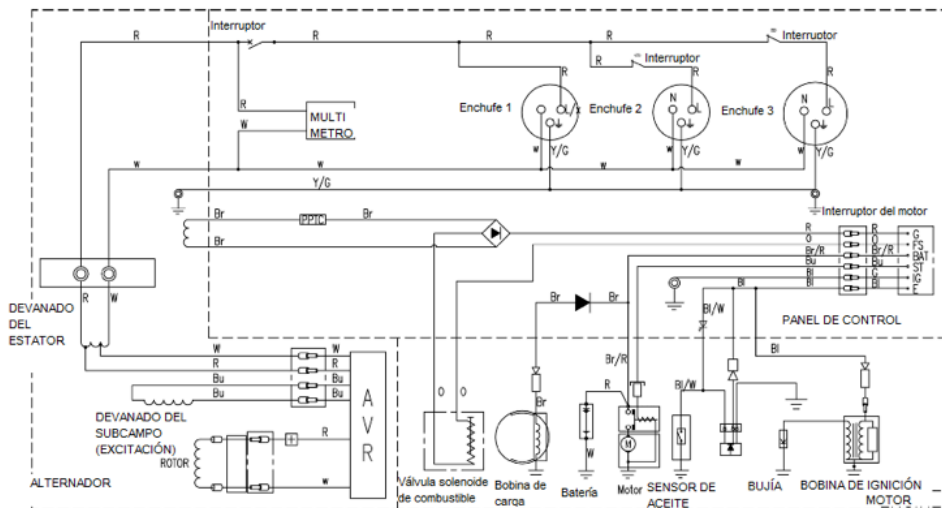
DIAGRAMA ESQUEMÁTICO ELÉCTRICO 3



B1	Negro	BR	Café	Y/G	Amarillo/Verde
0	Naranja	Br/R	Café/Rojo	B1/W	Negro/Blanco
BU	Azul	LB	Celeste	G	Verde
GR	Gris	B1	Negro		
R	Rojo	W	Blanco		

DIAGRAMA DE CABLEADO DE 20V / 230V / 240V SET GENERADOR

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO ELÉCTRICO 4



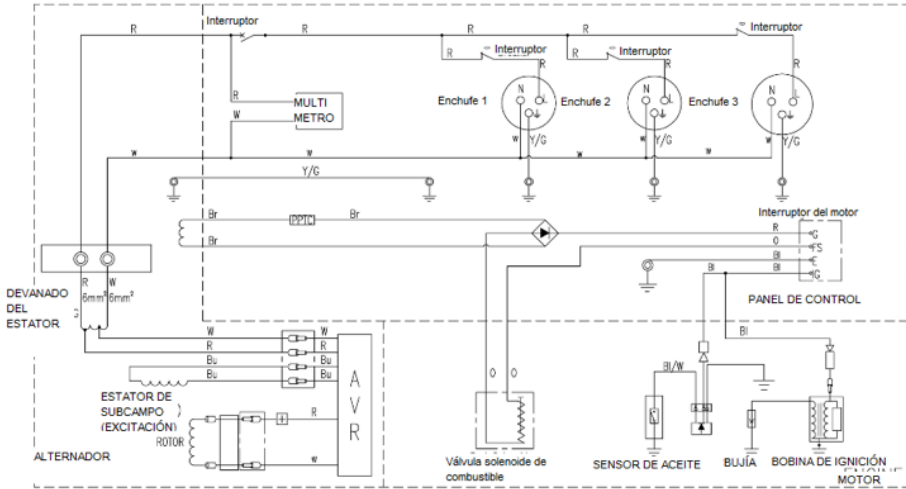
B1	Negro	BR	Café	Y/G	Amarillo/Verde
0	Naranja	Br/R	Café/Rojo	B1/W	Negro/Blanco
BU	Azul	LB	Celeste	G	Verde
GR	Gris	B1	Negro		
R	Rojo	W	Blanco		

DIAGRAMA DE CABLEADO DE 20V / 230V / 240V SET GENERADOR

CONEXIÓN DEL INTERRUPTOR DEL MOTOR

	IG	E	BAT	ST	FS	G
OFF	●	●			●	●
ON						
Strat			●	●		

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO ELÉCTRICO 5



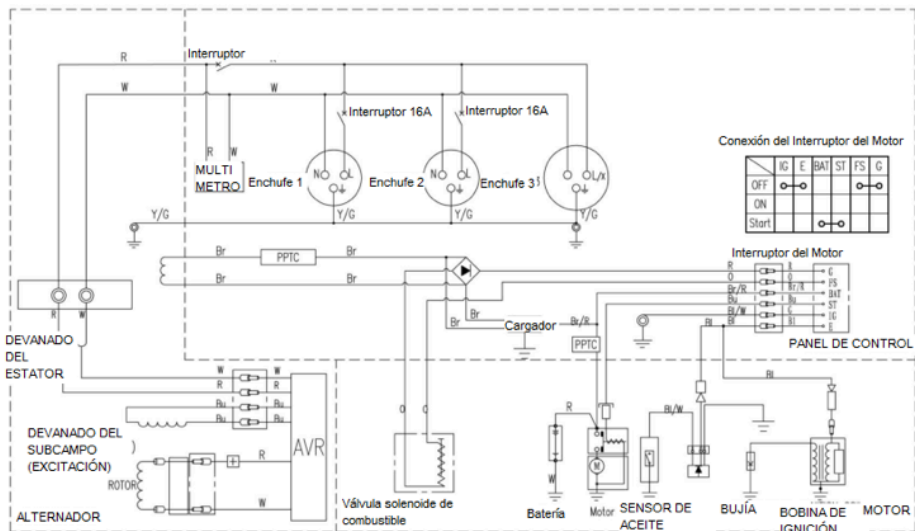
B1	Negro	BR	Café	Y/G	Amarillo/Verde
0	Naranja	Br/R	Café/Rojo	B1/W	Negro/Blanco
BU	Azul	LB	Celeste	G	Verde
GR	Gris	B1	Negro		
R	Rojo	W	Blanco		

DIAGRAMA DE CABLEADO DE 20V / 230V / 240V SET GENERADOR

CONEXIÓN DEL INTERRUPTOR DEL MOTOR

	IG	E	FS	G
OFF	●	●	●	●
ON				

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO ELÉCTRICO 6



B1	Negro	BR	Café	Y/G	Amarillo/ Verde
0	Naranja	Br/R	Café/Rojo	B1/W	Negro/Blanco
BU	Azul	LB	Celeste	G	Verde
GR	Gris	B1	Negro		
R	Rojo	W	Blanco		

DIAGRAMA DE CABLEADO DE 20V / 230V / 240V SET GENERADOR

HYUNDAI



Emasa Comercial S.A.
Irrazaval 259, Ñuñoa.
Tel: 225203100
www.emasa.cl

Fabricado bajo la licencia de HYUNDAI Corporation, Corea.